

## PRÜFBERICHT TEST REPORT

16- 901 0228 003

**Auftraggeber:** Greiner GmbH rubbertec  
**Sponsor (owner):** Galgenbergstraße 9  
72622 Nürtingen

**Betreff:** Prüfung des Brandverhaltens nach DIN EN ISO 11 925-2  
**Ref.:** Reaction to fire test according to EN ISO 11 925-2

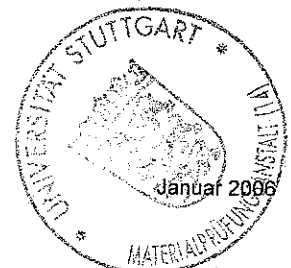
**Prüfmaterial:** Matten aus Gummikork „PGR 2200“ in 4 bis 10 mm Dicke  
**Test material:** *Insulating blankets made of rubber cork composit "PGR 2200",  
thickness 4 to 10 mm*

**Berichtsdatum:** 10. März 2006  
**Date of issuing:** 10th March 2006

**Hinweis:** Der Prüfbericht wurde zweisprachig (deutsch / englisch) erstellt. In  
**Warning:** Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.

*The test report is issued bilingual (German and English). In cases of  
doubt, the German wording is valid*

Dieser Prüfbericht umfasst 5 Textseiten und 0 Beilagen. Textseiten und Beilagen sind mit unserem Dienstsiegel versehen. Die Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes sowohl in vollem als auch in gekürztem Wortlaut, sowie die Verwendung zur Werbung ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung zulässig. Der Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt. Gerichtsstand und Erfüllungsort ist Stuttgart.



Am 26. Juli 2005 beauftragten Sie uns mit der Brandprüfung Ihrer Gummikork-Matte nach DIN EN ISO 11 925-2 (Entzündbarkeitsprüfung).

*On 26th July 2005 we were requested to perform reaction to fire test on your insulating blankets made of rubber cork composit according to EN ISO 11 925-2 (ignitability test).*

1. Materialbeschreibung und Materialdaten

Description of the product tested

Das Bauprodukt besteht aus Polyurethan gebundenem Recyclinggranulat auf Gummi- und Korkbasis.

*The product comprises of rubber and cork-based granules bound with Polyurethane.*

Das Bauprodukt erfüllt angabegemäß keine europäische Produktspezifizierung.

*This product complies with none of the European product specifications.*

Anwendungsgebiet: Hochbau / Trittschalldämmung  
*End use application: Buildings / noise reduction*

Handelsbezeichnung: „PGR 2200“  
*Trade name:*

Probenahme: durch Auftraggeber  
*Sampling procedure: by sponsor*

Probeneingang: 26. Juli 2005 (Eingangs-Nr. 05/233)  
*Date of sample receipt: 26th July 2005 (receipt-No. 05/233)*  
05. Dezember 2005 (Eingangs-Nr. 05/407)  
*5th December 2005 (receipt-No. 05/407)*

Menge: Je 6 Proben, 250 mm x 90 mm, längs und quer  
*Quantity: 6 samples, each 250 mm x 90 mm, length- and crosswise*

Dicke: 4,6,8 und (and) 10 mm  
*Thickness: [mm]*

Rohdichte: 390 bis (to) 550  
*Density: [kg/m<sup>3</sup>]*

2. Probenauswahl und Probenherstellung

Sampling procedure, specimen preparation

Die Proben 250 mm x 90 mm wurden repräsentativ aus dem Bauprodukt ausgeschnitten.

*The test specimen 250 mm x 90 mm have been taken from a sample representing the product by means of cutting.*

Für die Prüfung wurden die Proben nicht hinterlegt.

*Specimen were prepared without substrate.*

Die Probenkanten wurden nicht geschützt.

*The edges of the specimen were not covered.*



### 3. Konditionierung Details of conditioning

Die Konditionierung von Proben und Filterpapier erfolgte nach DIN EN 13 238, Abschnitt 4.  
*Test specimen and filter paper have been conditioned according to EN 13 238, clause 4.*

### 4. Versuchsdurchführung Test Procedure

Die Prüfung erfolgte nach DIN EN ISO 11 925-2 (Ausgabe Juli 2002).  
*The test was performed in accordance with EN ISO 11 925-2 (February 2002 edition).*

Datum der Prüfung: 22. August 2005 und 12. Januar 2006  
*Date of test: 22nd August 2005 and 12th January 2006*

Anzahl der Versuche: insgesamt 12  
*Number of tests: 12 in total*

Beflammungsdauer (s) 15  
*flame application time (s)*

Brandbeanspruchung Flächenbeflammung und Kantenbeflammung  
*Exposure conditions Surface exposure and edge exposure*

Die Beflammung erfolgte bei Flächenbeflammung 40 mm oberhalb des unteren Randes in der Mitte der Probe, und bei Kantenbeflammung an der unteren Probenkante, 1,5 mm hinter der Vorderkante.

*Flame was applied with surface exposure on the centre line of specimen 40 mm above the bottom edge, and with edge exposure to the mid point on the bottom, at the centre of the bottom edge 1,5 mm behind the surface*



5. Prüfergebnisse nach DIN EN ISO 11 925-2, Abs. 8  
Test results in accordance with EN ISO 11 925-2, clause 8

5.1. Flächenbeflammung / surface exposure

	Probe / Versuch Nr. / Specimen / test No.	
	1	2
Dicke der Probe (mm)/ Thickness of specimen (mm)	4	
Entnahmerichtung l=längs / q=quer Means of cutting l=length- / q=crosswise	l	q
Entzündung der Probe Ignition of specimen	Ja Yes	Ja Yes
150 mm oberhalb Beflammungspunkt erreicht nach (s) 150 mm above flame application point reached after (s)	34 34	32 32
Entzündung des Filterpapiers Ignition of filter paper	Nein No	Nein No

5.2. Kantenbeflammung / edge exposure

	Probe / Versuch Nr. / Specimen / test No.									
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Dicke der Probe (mm)/ Thickness of specimen (mm)	4								10	
Entnahmerichtung l=längs / q=quer Means of cutting l=length- / q=crosswise	l				q				l	q
Entzündung der Probe Ignition of specimen	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes
150 mm oberhalb Beflammungspunkt erreicht nach (s) 150 mm above flame application point reached after (s)	28	28	28	Nein No	27	28	28	Nein No	89	153
Entzündung des Filterpapiers Ignition of filter paper	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No	Nein No

Beobachtungen während der Prüfungen: keine

Da sich das Material nicht durch Schmelzen oder Schrumpfen der Flamme entzogen hat, ohne sich zu entzünden, wurde die Prüfung nach Anhang A nicht für notwendig erachtet.

Observations made during test: none

As the material did not melt and shrink away from the flame without being ignited, the procedure described in annex A of the standard was not considered appropriate.



6. Hinweise  
Warning

- 6.1 Die Prüfergebnisse in Abs. 5 gelten nur für einen Probenaufbau wie in Abschnitt 2 angegeben. In Verbindung mit anderen Baustoffen insbesondere Dämmstoffen / anderen Untergründen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als bei der Prüfung, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass das Prüfergebnis nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen / anderen Untergründen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.

*Test results as given in clause 5 are valid solely for construction of test specimen as is described in clause 2. Used in connection with other materials, especially other substrates / backings, thickness- or density-ranges, the fire performance is likely to be influenced this negatively, that the given test results are no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates / backings, thickness- or density-ranges, is to be tested separately.*

- 6.2 Wird das Bauprodukt mit brennbaren Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.

*If the product is furnished with any sort of combustible coating its fire performance is to be tested and classified separately.*

- 6.3 Die Prüfergebnisse beziehen sich auf das Verhalten der Proben von einem Bauprodukt unter den speziellen Prüfbedingungen bei der Prüfung; sie sind nicht als einziges Kriterium zur Bewertung der potenziellen Brandgefahr des Bauprodukts im Anwendungsfall zu verstehen.

*The test results relate to the behaviour of the test specimen of a product under the particular conditions of the test; they are not intended to be the sole criterion for assessing the potential fire hazard of the product in use.*

Abteilung Brandschutz / Fire Safety  
Referat Brandverhalten von Baustoffen / Reaction to Fire

Der Bearbeiter  
The Engineer in Charge

Dipl.-Ing (FH) Ulf Helle



Der Leiter der Prüfstelle  
Head of Notified Fire Testing Centre

Dr. rer. nat. Stefan Lehner,  
Akad. Oberrat